



عضو محترم کمیته ایرانی ICC خواننده گرامی

از آنجاییکه برخی از اعضا، بولتن هفتگی کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) را دریافت نمی کنند، خواهشمند است پس از دریافت این شماره بولتن، تنها با ارسال یک ایمیل کوتاه به نشانی info@icc-iran.com و یا تماس با شماره تلفن ۸۸۳۰۶۱۲۷ و یا فکس ۸۸۳۰۸۳۳۰ روابط عمومی کمیته ایرانی ICC، ما را از وصول آن مطلع سازید.

پاسخگویی شما کمک می کند تا بتوانیم اعضای را که قادر به دریافت بولتن هفتگی کمیته ایرانی ICC نیستند، شناسایی کنیم. به این منظور، خواهشمند است با پاسخ خود، ما را در به انجام رساندن این مهم، یاری فرمایید.

از همکاری شما سپاسگزاریم

در این شماره می خوانید:

- بانک مرکزی طی بخشنامه ای اعلام کرد: مقررات متحدالشکل ضمانتنامه های عندالمطالبه (URDG 758) فقط با آرم کمیته ایرانی ICC معتبر است
- معرفی عضو جدید کمیته ایرانی: شرکت بازرگانی پتروشیمی به عضویت کمیته ایرانی ICC درآمد
- جلسه شورای کمیته ایرانی ICC برگزار می شود
- برنامه و جزئیات برگزاری اجلاس کمیسیون رقابت ICC اعلام شد
- دبیرکل ICC از سمت خود کناره گیری کرد
- اولین کنفرانس معرفی مقررات اینکوترمز ۲۰۱۰ از سوی ICC برگزار می شود
- نشست مشترک نمایندگان سازمان ملل، اتاق بازرگانی بین المللی و جامعه اینترنت برگزار شد
- فراخوان سمینار مقررات متحدالشکل ضمانت نامه های عندالمطالبه (URDG 758)، ویژه بازرگانان و بانکداران، ۱۸ مرداد ۸۹
- معرفی کتاب:
- نقش فورواردر در حمل و نقل بین المللی

بانک مرکزی طی بخشنامه ای اعلام کرد:

مقررات متحدالشکل ضمانتنامه های عندالمطالبه (URDG 758)

فقط با آرم کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC)

معتبر است



بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران، طی بخشنامه شماره ۸۹/۹۲۸۲۰ مورخ ۱۳۸۹/۰۵/۰۲ به کلیه بانک های دولتی، غیر دولتی و شرکت دولتی پست بانک ایران، اعلام کرد که مقررات متحدالشکل ضمانتنامه های عندالمطالبه

(URDG 758) که از اول جولای ۲۰۱۰ مطابق با دهم تیرماه ۱۳۸۹ قابل اجرا می باشد توسط کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی ترجمه و منتشر شده است.

این بخشنامه تأکید می نماید: «همانگونه که طی نامه شماره ۸۸/۲۰۸۹۵۵ مورخ ۱۳۸۸/۱۰/۷ اعلام گردیده همواره اصل و ترجمه نشریات اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) با آرم کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) قابل استناد و بهره برداری خواهد بود.»

متن این بخشنامه به شرح زیر است:

«احتراماً، بدینوسیله به اطلاع می رساند مقررات متحدالشکل ضمانتنامه های عندالمطالبه (URDG 758) که از اول جولای ۲۰۱۰ مطابق با دهم تیرماه ۱۳۸۹ قابل اجرا می باشد توسط کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی ترجمه و منتشر شده است.

تأکید می نماید همانگونه که طی نامه شماره ۸۸/۲۰۸۹۵۵ مورخ ۱۳۸۸/۱۰/۷ اعلام گردیده همواره اصل و ترجمه نشریات اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) با آرم کمیته ایرانی اتاق بازرگانی قابل استناد و بهره برداری خواهد بود. خواهشمند است مراتب به نحو مقتضی به شعب ارزی ذیربط ابلاغ فرمایند. ش ۵۴۵۹۱۶ اداره سیاستها و مقررات ارزی بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران / «

معرفی عضو جدید کمیته ایرانی ICC

شرکت بازرگانی پتروشیمی به عضویت کمیته ایرانی ICC درآمد



شرکت بازرگانی پتروشیمی به عضویت کمیته ایرانی ICC درآمد. این شرکت بنا بر نیاز صنعت پتروشیمی ایران به یک شرکت مستقل و فعال در زمینه بازرگانی خارجی و داخلی در بیست و سوم تیرماه سال ۱۳۶۹ و با سرمایه شرکت ملی صنایع پتروشیمی تاسیس و در سال ۱۳۸۸ در راستای اهداف اصل ۴۴ قانون اساسی کشور با واگذاری بیش از ۵۲ درصد سهام آن به کنسرسیوم شرکت سرمایه گذاری ایران و شرکاء به عنوان یک شرکت خصوصی و شریک تجاری شرکت ملی صنایع پتروشیمی فعالیتهای خود را آغاز نموده است.

اهداف اصلی این شرکت در بازار داخلی ، تامین مواد اولیه مورد نیاز صنایع پائین دستی و در بخش بازرگانی خارجی دسترسی بهتر و سریعتر به بازار مصرف در اقصی نقاط جهان است.

فعالیت های عمده :

شرکت بازرگانی پتروشیمی یکی از بزرگترین شرکتهای خاورمیانه میباشد که به امر فروش محصولات تولیدی مجتمع های پتروشیمی ایران در بازارهای داخلی و خارجی اشتغال دارد. تلاش جهت گسترش حضور در بازار از طریق ارتقاء کیفیت محصولات و ارائه خدمات بعد از فروش به مشتریان و جلب رضایت آنان از اهداف اصلی این شرکت میباشد. به منظور توسعه فعالیتهای بازاریابی و پاسخگویی به نیازهای مشتریان در بازارهای برون مرزی ، شرکت بازرگانی پتروشیمی به تاسیس شرکت ها و دفاتری در انگلستان ، آلمان ، چین ، سنگاپور ، هند ، دبی و کره جنوبی و ترکیه مبادرت نموده است . شرکت بازرگانی پتروشیمی در راستای انجام وظایف خود در توزیع مواد با راه اندازی سایت فروش از راه دور اقدامی در جهت تمرکززدائی و کاهش مراجعه حضوری مشتریان به محل شرکت در تهران نموده است. تولیدات شرکت ملی صنایع پتروشیمی ایران در گروههای زیر طبقه بندی میگردد: محصولات شیمیایی - پلیمری - آروماتیک ها - کودها و مشتقات آن ها و مایعات گازی

جلسه شورای کمیته ایرانی ICC برگزار می شود

جلسه شورای کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) با حضور اعضای شورای کمیته ایرانی روز چهارشنبه ۱۳ مردادماه ۱۳۸۹ ساعت ۱۵ در طبقه هفتم اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران تشکیل می گردد.

رئوس مهمترین مسائل مطرح در این نشست به شرح زیر می باشد:

- ۱- بررسی برنامه کمیته ایرانی ICC در ارائه خدمات مشاوره ای قراردادهای بازرگانی
- ۲- بررسی بودجه سال ۱۳۸۹
- ۳- تصمیم گیری درباره موضوعات مجمع عمومی کمیته ایرانی ICC (مورخ ۱۳۸۹/۰۶/۱۷)
- ۴- بررسی تغییرات اساسنامه کمیته ایرانی ICC و تهیه اساسنامه جدید

برنامه و جزئیات برگزاری اجلاس کمیسیون رقابت ICC اعلام شد



برنامه و جزئیات برگزاری اجلاس کمیسیون رقابت ICC اعلام شد. اجلاس کمیسیون رقابت ICC روز ۲۲ سپتامبر ۲۰۱۰ برابر با ۳۱ شهریور ماه ۸۹ برگزار می شود. این اجلاس در حاشیه کنفرانس دو روزه مجمع بین المللی حقوق و سیاست های آنتی تراست است که روزهای ۲۳ و ۲۴ سپتامبر برگزار خواهد شد. رئوس مهمتری مسائل مطرح در اجلاس آتی کمیسیون رقابت ICC به شرح زیر می باشد:

۱. **تبادل نظر با نمایندگان کمیسیون تأمین مالی تجارت و وزارت دادگستری ایالات متحده:** در این بخش، کریستین وارنی (Christine Varney) معاون دادستان کل وزارت دادگستری ایالات متحده به تبادل دیدگاهها با اعضای کمیسیون در خصوص تحولات اخیر در سیاستگذاری آنتی تراست و سمت و سوی آتی این سیاست ها می پردازد.
۲. **بررسی فعالیت های شبکه بین المللی رقابت (ICN) و نتایج حاصل از میزگرد رقابت ICC:** نتایج حاصل از کنفرانس سالانه ICN و میزگرد ICC که ماه آوریل گذشته در استانبول برگزار شد، مورد بحث و بررسی قرار خواهد گرفت. همچنین برنامه فعالیت های آتی شبکه بین المللی رقابت (ICN) و موضوع کنفرانس آتی این شبکه از سوی نمایندگان حاضر در نشست، برای شرکت کنندگان بیان خواهد شد. یکی از موضوعات اصلی مطرح در اجلاس آتی کمیسیون رقابت ICC، بررسی نتایج حاصل از میزگرد ICC با موضوع بررسی قوانین رقابت از دیدگاه فعالان بخش خصوصی و دولت ها است که روز ۳۰ آوریل برابر با ۱۰ اردیبهشت ماه با عنوان "اجرای قوانین رقابت" برگزار شد. شرکت کنندگان در این نشست به بررسی اصول مشترک مورد توافق میان بخش دولتی و خصوصی و همچنین بهترین شیوه های بین المللی کاربرد این اصول با توجه به گوناگونی نظام های حاکم در کشورها پرداختند. در این میزگرد، مقامات ارشد برخی نهادهای فعال در زمینه رقابت و نیز حوزه های قضایی با کارشناسان بخش خصوصی بحث و تبادل نظر کردند.
۳. **پیشرفت های رقابت در سطوح ملی و منطقه ای به تفکیک اروپا، آمریکا، آسیا، آمریکای لاتین و آفریقا**
ابتدا پیشرفت های رقابت در منطقه اروپا مورد بررسی قرار می گیرد. در این زمینه آخرین بررسی های انجام شده بر اصول راهنمای توافقنامه های همکاری کمیسیون اروپا و بررسی مطالعه اقتصادی با موضوع جرایم آنتی تراست در اتحادیه اروپا مطرح خواهد شد. در ادامه گزارش آخرین تحولات رقابت در ایالات متحده بررسی می شود و پس از آن گزارشی با عنوان آخرین دستاوردهای کلیدی در حوزه آسیا با تأکید بر دو کشور مالزی و چین مورد بحث و تبادل نظر قرار خواهد گرفت.



دبیر کل ICC از سمت خود کناره گیری کرد

ژان رزوادوسکی (Jean Rozwadowski) دبیر کل اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) از سمت خود کناره گیری کرد. روز ۲۶ ژوئیه برابر با ۴ مردادماه، هیأت ریسه و شورای اجرایی ICC با تأیید این خبر اعلام کردند که در حال حاضر یک گروه در حال بررسی گزینه های مناسب برای تصدی سمت دبیر کل این اتاق است و پس از انتخاب به کمیته منابع انسانی ICC معرفی خواهند شد. جزئیات بیشتر به زودی منتشر می شود.

اولین کنفرانس معرفی مقررات اینکوترمز ۲۰۱۰ از سوی ICC برگزار می شود



کنفرانس معرفی مقررات اینکوترمز ۲۰۱۰ از سوی ICC روزهای ۲۷-۲۹ سپتامبر برابر با ۵-۷ مهر ماه در پاریس برگزار می شود. در این کنفرانس اعضای گروه تهیه کننده متن پیش نویس اینکوترمز، جزئیات روند بازننگری این مقررات را از طریق ارائه مجموعه مطالعات موردی بیان خواهند کرد و تحولات و تغییراتی را که با توجه به نیاز کاربران در مقررات جدید صورت گرفته است تشریح می کنند.

مقررات اینکوترمز توسط کمیسیون مقررات و رویه های بازرگانی بین المللی (CLP) اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) تدوین شده و بر اساس سنت ICC هر

ده سال یکبار، مورد بازننگری کارشناسان و دست اندرکاران تجارت بین المللی از کشورهای مختلف عضو ICC قرار می گیرد. روند بازننگری اینکوترمز ۲۰۱۰ از نوامبر سال ۲۰۰۶ در کمیسیون مقررات و رویه های بازرگانی بین المللی (CLP) اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) آغاز گردید.

یکی از مشخصه های اینکوترمز ۲۰۱۰، مجموعه تغییراتی است که با توجه به تحولات اخیر تجارت جهانی از سال ۲۰۰۰ به بعد، در آن منظور شده است. در سالهای اخیر، موضوع امنیت محموله های تجاری اهمیت بیشتری یافته و تعهدات جدیدی را برای بازرگانان بوجود آورده است. همچنین صنعت حمل و نقل بین المللی رشد و توسعه بیشتری را شاهد بوده و بازننگری سال ۲۰۰۴ مقررات متحدالشکل تجاری ایالات متحده نیز بر آن تأثیرگذار بوده است.

کارشناسان گروه تهیه کننده پیش نویس متن مقررات اینکوترمز ۲۰۱۰، در این سمینار به بررسی مجموعه تغییرات صورت گرفته در مقررات جدید و بررسی نمونه هایی کاربردی از اجرای این مقررات می پردازند. همچنین راهنمای کاربردی اجرای مفاد مقررات اینکوترمز ۲۰۱۰ از سوی کارشناسان ارائه خواهد شد.

امیلی اکانر (Emily O'Connor) مدیر ارشد سیاست های ICC و دبیر گروه تهیه کننده متن پیش نویس اینکوترمز اظهار داشت: این رویداد فرصت منحصری برای یادگیری اصول مقررات جدید اینکوترمز ۲۰۱۰ است که از سوی تدوین کنندگان این مقررات ارائه می شود.

سخنرانان این کنفرانس سه روزه عبارتند از:

۱. **پروفسور چارلز دباتیستا (Charles Debattista)** استاد حقوق تجارت دانشکده Southampton انگلستان و نایب رییس گروه تهیه کننده متن مقررات اینکوترمز
۲. **کریستوف مارتین رادکه (Christoph Martin Radtke)** ، نایب رییس گروه تهیه کننده متن مقررات اینکوترمز و شریک شرکت Lamy & Associates فرانسه
۳. **دیوید لو (David Lowe)**، عضو گروه تهیه کننده متن مقررات اینکوترمز و شریک شرکت Wragge & Co. انگلستان
۴. **لاری رایلاس (Lauri Railas)** حقوقدان و عضو گروه تهیه کننده متن مقررات اینکوترمز از کشور فنلاند
۵. **میروسلاو شوبرت (Miroslav Subert)** دبیر کمیته ملی ICC در جمهوری چک و عضو گروه تهیه کننده متن مقررات اینکوترمز
۶. **پروفسور جان رامبرگ (Jan Ramberg)** نویسنده راهنمای اینکوترمز ۲۰۱۰ ICC و عضو گروه تهیه کننده متن مقررات اینکوترمز

نشست مشترک نمایندگان سازمان ملل، اتاق بازرگانی بین المللی و جامعه اینترنت برگزار شد

اعلام حمایت ICC و جامعه اینترنت (ISOC) از فعالیت IGF



اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) و جامعه اینترنت (ISOC) حمایت خود را از فعالیت های مجمع راهبری اینترنت (IGF) اعلام کردند.

در نشست مشترک نمایندگان سازمان ملل متحد، اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) و جامعه اینترنت (ISOC) جمعی از فعالان کسب و کار و اعضای جامعه فنی اینترنت از کشورهای عضو سازمان ملل خواستار بررسی ادامه دستورالعمل ها و اصول بنیادی مجمع راهبری اینترنت (IGF) به عنوان محلی منحصربفرد برای تبادل اطلاعات در مورد مسایل مهم سیاست های راهبری اینترنت شدند.

این نشست روز ۱۳ ماه ژوئیه برابر با ۲۲ تیرماه با حضور نمایندگان سازمان ملل، اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) و جامعه اینترنت ISOC در نیویورک تشکیل شد و نمایندگان کسب و کار جهان ، بر نقش مجمع راهبری اینترنت (IGF) در برقراری گفتگوی آزاد و تسهیل مذاکره بین سازمان های درگیر باسیاست های عمده بین المللی در زمینه اینترنت، همچنین تسهیل ایجاد زمینه های رشد اقتصادی و بهبود شرایط اجتماعی تأکید کردند و نسبت به اتمام دوره پنج ساله فعالیت این مجمع جهانی، هشدار دادند.

"آرت ریلی (Art Reilly)" مدیر ارشد سیاست های فن آوری های استراتژیک سیستم های سیسکو که به نمایندگی از اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) و کارگروه BASIS این اتاق، در این نشست سخن می گفت، عنوان کرد: کسب و کار جهان قویاً حمایت خود را از ادامه فعالیت های مجمع راهبری اینترنت اعلام می دارد. IGF مجمع ارزشمندی است که طیف وسیعی از سهامداران با انگیزه های گوناگون را با هدف مشترک توسعه برنامه های راهبری اینترنت گردهم آورده است.

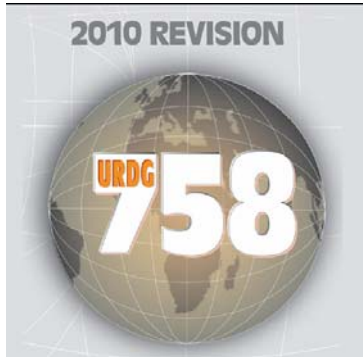
وی افزود: IGF بنیانگذار ابتکارات مهمی در سطح ملی و منطقه ای در طرح هایی است که با افزایش رقابت پذیری میان بنگاه ها موجبات توانمندسازی و تقویت جریان آزاد اطلاعات، حفاظت از داده ها و امنیت در فضای مجازی را میسر می سازد. "لاین امور (Lynn St.Amour)"، رییس و مدیرعامل جامعه اینترنت ISOC اظهار داشت: ISOC و اعضای آن بر این باورند که مجمع راهبری اینترنت (IGF) یکی از مؤثرترین و موفق ترین نتایج حاصل از اجلاس جهانی جامعه اطلاعاتی (WSIS) است.

مجمع راهبری اینترنت (IGF) اجلاس جهانی جامعه اطلاعاتی در ماه نوامبر سال ۲۰۰۵ در تونس تشکیل شد و در نتیجه توافق حاصله، مجمع راهبری اینترنت شکل گرفت و زیر نظر سازمان ملل آغاز به کار کرد. هدف اصلی از شکل گیری مجمع راهبری اینترنت (IGF)، کمک به فعالیت دبیرکل سازمان ملل در به انجام رساندن و عمل به مفاد دستورالعمل کاری حاصل از اجلاس جهانی جامعه اطلاعاتی (World Summit on the Information Society: WSIS) است. فعالیت اصلی این مجمع، بحث پیرامون مسائل مرتبط با حاکمیت اینترنت برای تداوم، امنیت، ثبات و گسترش آن و در صورت امکان ارائه توصیه هایی به جامعه جهانی است.

فراخوان سمینار

مقررات متحدالشکل ضمانتنامه های عندالمطالبه (URDG 758)

**** ویژه بازرگانان و بانکداران ****



سمینار «مقررات متحدالشکل ضمانتنامه های عندالمطالبه (URDG 758)» روز ۱۸ مردادماه ۸۹ از سوی کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی برگزار می گردد.

- سخنران: سرکار خانم فریده تذهیبی
- زمان: دوشنبه، ۱۸ مرداد ۱۳۸۹ ساعت: ۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰
- محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۲۵۴، اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران، طبقه هشتم، سالن اجتماعات
- ارتباط با دبیرخانه: تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷ فکس: ۸۸۳۰۸۳۳۰ ایمیل:

ICCIran@icc-iran.com

در این سمینار با حضور جناب آقای دکتر محبی دبیرکل مرکز داوری اتاق بازرگانی ایران به بررسی مسائل و مشکلات حقوقی مرتبط با ضمانت نامه ها پرداخته خواهد شد. از علاقمندان دعوت می شود برای نام نویسی در سمینار فوق، هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۷۰۰،۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۹۰۰،۰۰۰ ریال برای غیراعضا) را حداکثر تا تاریخ شنبه ۱۶ مرداد ۱۳۸۹ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۸۹۰۶/۴۳ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی واریز و اسامی شرکت کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال نمایند.

برنامه سمینار و بروشور مرتبط با آن در سایت کمیته ایرانی (www.icc-iran.com)، بخش سمینارهای آموزشی، در دسترس می باشد.

" نقش فورواردر در حمل و نقل بین المللی "



با همکاری: محمود رستم افشار، محمد نبی جوانمردی، قاسم حسینی، سعید حضایی، غلامحسین امیری، دکتر شهباز شهبازی، حمید ظهیری، ملک رضا ملک پور
ناشر: کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی

پیشرفت تجارت بین المللی باعث ایجاد و توسعه چشمگیر حمل ترکیبی شده است. این نوع حمل و نقل که مستلزم استفاده از وسائل مختلف است، موجب شده است که تشکیلاتی جدا از حمل کنندگان پدید آید که کالا را از مبدأ تحویل گرفته و در مقصد تحویل دهد. واژه فورواردر Forwarder از مصدر Forward و دارای معانی متعددی می باشد و لیکن در صنعت حمل و نقل مفهوم خاصی به خود گرفته است و به شخص و فعالیتی خاص اطلاق می گردد که در عین حال طیف وسیعی را در بر می گیرد و شاید به دلیل این گستردگی، تعریف مشخصی از آن ارائه نگردیده است.

در مقررات UNCTAD/ICC برای اسناد حمل ترکیبی کالا، فورواردر شخصی است که حمل را طراحی نموده و از طرف خود یا از طرف شخص دیگری قرارداد حمل را با قبول مسئولیت به انجام می رساند. فورواردر بارنامه را صادر نموده و مسئولیت حمل را از مبدأ تا مقصد به عهده می گیرد.

کتاب نقش فورواردر در حمل و نقل بین المللی در ۶ فصل به بررسی: تعریف فورواردر و جایگاه آن در حمل و نقل، ساختار بخش حمل و نقل، متصدیان حمل و نقل، مؤسسات مرتبط با حمل و نقل، تاریخچه فورواردر، فورواردر و تجارت بین المللی، قراردادهای تجاری، اصطلاحات تجاری، اسناد تجاری حمل و نقل، خدمات، مسئولیت ها و تعهدات فورواردر و محدودیت مسئولیت های آن، معرفی شرایط فورواردر های متخصص و چگونگی نحوه انتخاب فورواردر می پردازد. همچنین معرفی سازمان فیاتا و اسناد بین المللی استاندارد، قرارداد نمونه، مقررات نمونه فیاتا در رابطه با فعالیت فورواردری و مجموعه ضوابط حاکم بر حمل و نقل بین المللی از جمله وظایف، مسئولیت ها و حقوق ناظر بر فعالیت فورواردری و فعالیتی کریری جاده ای کالا از دیگر سرفصل های پرداخته شده در کتاب حاضر می باشد.